

No. 30619. Multilateral

CONVENTION ON BIOLOGICAL DIVERSITY. RIO DE JANEIRO, 5 JUNE 1992 [*United Nations, Treaty Series*, vol. 1760, I-30619.]

CARTAGENA PROTOCOL ON BIOSAFETY TO THE CONVENTION ON BIOLOGICAL DIVERSITY. MONTREAL, 29 JANUARY 2000 [*United Nations, Treaty Series*, vol. 2226, A-30619.]

TERRITORIAL APPLICATION IN RESPECT OF GIBRALTAR

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 30 May 2014

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 30 May 2014

Nº 30619. Multilatéral

CONVENTION SUR LA DIVERSITÉ BIOLOGIQUE. RIO DE JANEIRO, 5 JUIN 1992 [*Nations Unies, Recueil des Traités*, vol. 1760, I-30619.]

PROTOCOLE DE CARTAGENA SUR LA PRÉVENTION DES RISQUES BIOTECHNOLOGIQUES RELATIF À LA CONVENTION SUR LA DIVERSITÉ BIOLOGIQUE. MONTRÉAL, 29 JANVIER 2000 [*Nations Unies, Recueil des Traités*, vol. 2226, A-30619.]

APPLICATION TERRITORIALE À L'ÉGARD DE GIBRALTAR

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 30 mai 2014

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 30 mai 2014

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland wishes the United Kingdom's Ratification of the Protocol be extended to the territory of Gibraltar for whose international relations the United Kingdom is responsible.

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland considers the extension of the aforesaid Protocol to Gibraltar to take effect on the date that this notification is received for deposit.

[TRANSLATION – TRADUCTION]

Le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord souhaite que la ratification par le Royaume-Uni du Protocole soit étendue au territoire de Gibraltar, pour lequel le Royaume-Uni assume la responsabilité des relations internationales.

Le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord considère que l'extension du Protocole susmentionné à Gibraltar prendra effet à la date du dépôt de la présente notification.